

CD Clock Radio

AJ130

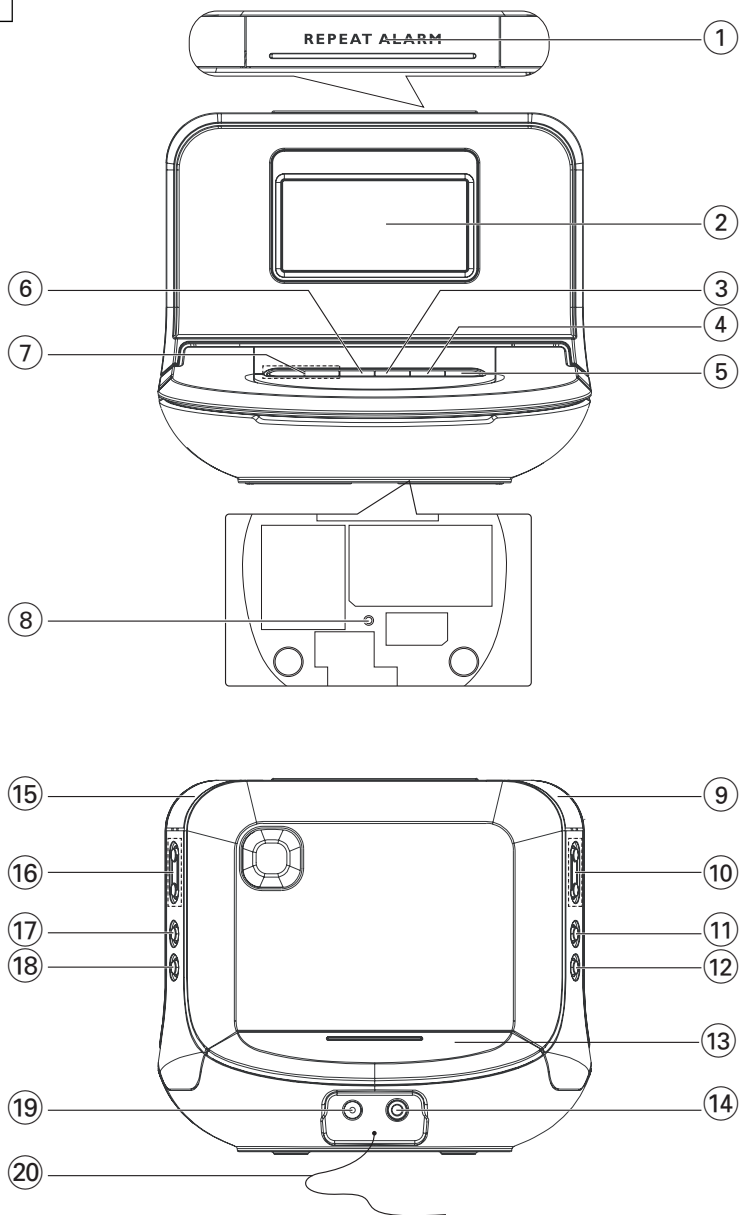
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Brugervejledning



PHILIPS

1



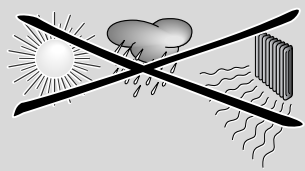
2



7



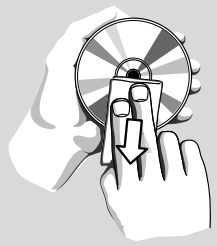
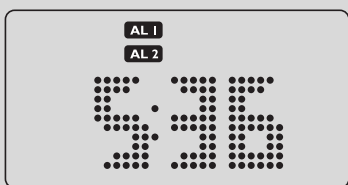
3



4



5



6



Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!
Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Medleveret tilbehør

- 1 certificeret AC/DC 9 V-adapter
(Spændingstilslutning: 100-240V ~ 50/60Hz
0,6A, Udgang: 9V === 1.5A)
- 1 x AUX-kabel

Betjeningsanordninger (Se 1)

- ① **REPEAT ALARM** – skubbes for at slukke alarmen i 5 minutter
- ② **LCD Display** – viser tiden/alarmtidspunktet eller CD/radiooplysninger
- ③ ■ – standser CD-afspilning;
– sletter et CD-program
- ④ **SOURCE**
– vælger CD, radio eller AUX som lydkilde
- ⑤ **POWER**
– tænder eller sætter apparatet på standby
– stopper den aktive brummer, radioen eller CD-alarmen i 24 timer
– stopper SLEEP(ove)-funktionen
- ⑥ ►|| – starter CD-afspilning eller afbryder den et øjeblik
- ⑦ **HOUR/MIN/TUNING** ◀◀/▶▶
– justerer urtiden/vækketidspunkterne
– springer CD-numre over/ søger efter en bestemt passage.
– vælger en forvalgsradiostation
- ⑧ **Nulstil**
– tryk hvis apparatet / displayet ikke reagerer på tryk på knapperne
- ⑨/⑮ **AL 1/AL 2**
– indstiller og aktiverer alarmen ved ALARM 1/ALARM 2
– stopper alarmen i 24 timer
– slukker for ALARM 1/ ALARM 2
- ⑩ **REPEAT** – gentager et nummer / program /hele CD-pladen
- SHUFFLE** – afspiller alle CD -numre i tilfældig rækkefølge i CD valg

PRE ▲, ▼ – vælger en forvalgsstation

- ⑪ **BRIGHTNESS** – ændrer lysstyrken på displayets baggrundsbelysning
- ⑫ **SLEEP**
– slukker timerfunktionen for radio og CD
– justerer timer-mulighederne ved radio- / CD-afspilning
– viser resterende sleep-tid
- ⑬ **Battery door** – åbnes for at indsætte 2 x 1,5 V **AAA**-batterier
- ⑭ **AUX** – 3,5 mm stik til lydindgang
- ⑮ **VOLUME** – justerer lydstyrken
- ⑯ **DISPLAY** – viser CD-numre eller radiooplysninger
- ⑰ **PROGRAM/SET TIME**
– indstiller urtiden/vækketidspunkterne
– indprogrammerer og kontrollerer indprogrammerede melodinumre.
– indprogrammering af radioens forvalgsstationer
- ⑱ **DC 9V** – Bøsning til AC/DC 9V adapter
- ⑳ **Pigtail** – FM-antenne til forbedring af FM-modtagelse

Strømforsyning

Lysnetadapter


- 1 Tilslut lysnetadapteren til apparatets DC 9V bøsning og til stikkontakten.

Nyttige hints:

For at undgå at beskadige apparatet, må man kun anvende den medleverede adapter!

Typeskiltet findes på apparatets underside.

Back-up af tiden

Ved strømsvigt vil hele clock-radioen blive slukket. Når strømmen kommer tilbage, vil tiden stå som  i displayet, og du skal indstille den korrekte tid. Hvis du vil bevare klokkeslættet og det valgte vækketidspunkt i tilfælde af strømudfald eller afbrudt tilslutning af strømforbindelse, skal du isætte 2 x 1,5 V batterier af typen AAA (medfølger ikke) i batterirummet. Det fungerer som hukommelsesbackup. Tiden vil dog ikke være oplyst i

displayet. Alarmerne, FM / MW radio og CD kan heller ikke bruges. Så snart strømforsyningen kommer igen, viser displayet det korrekte tidspunkt.

- 1 Put stikket i stikkontakten i væggen.
 - 2 Luk batterirummet op og læg enten et batteri.
- Skift batteriet en gang om året eller så ofte, det er nødvendigt.

Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.

Grundfunktioner

Sådan tændes og slukkes der for apparatet og valg af funktion

- 1 Tryk på **POWER**.
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lyd-kilde aktiveres.
- 2 Hvis du vil vælge en kilde, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange.

Apparatet indstilles på standby

- 1 Tryk på **POWER**.

Strømförbrug på standby

(urfunktion) <2W

Belysningsstyrke

- 1 Tryk på **BRIGHTNESS** én eller flere gange
→ Displayets lysstyrke vil skifte som følger:
Lys → Lav → Lys

Sådan indstilles uret (klokken)

Uret bruger 24-timers urværk.




- 1 I standbytilstand skal du trykke på **PROGRAM/SET TIME**.
→ Cifrene, der angiver klokkeslættet, blinker.
- 2 Hold **hour/min** nede, eller tryk på den flere gange for at indstille timer og minutter.
- 3 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte indstillingen.

Digital tuner

Indstilling på radiostationer

- 1 Tryk på **POWER** for at tænde fra standby.
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lyd-

kilde aktiveres.

- 2 Hvis der ikke er valgt TUNER, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
→ Radiostationens frekvens og bølgebåndet vises kort, hvorefter klokkeslættet vises.  vises også. (Se [2])
- 3 Tryk på **TUNING**  eller  og hold den nede, indtil frekvensen på displayet begynder at skifte.
→ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke.
- 4 Hvis det er nødvendigt, gentages punkt 3, indtil den ønskede station findes.
 - Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kortvarigt på **TUNING**  eller , så ofte det er nødvendigt for optimal modtagelse.
- 5 For at se radiooplysningerne trykkes på **DISPLAY**.
→ Det nuværende bølgebånd og frekvens vises i nogle sekunder (Se [2]), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.



Forbedring af radiomodtagelsen

Til **FM**, trækkes den teleskopiske antenne ud. Signalet forbedres ved at indstille og dreje antennen. Hvis signalet er for kraftigt (når senderen ikke ligger ret langt væk), skal antennen gøres kortere.

Programmering af radiostationer

Man kan lagre op til 10 radiostationer i hukommelsen (10 FM), manuelt eller automatisk (Autostore).

Manuel programmering

- 1 Indstil på den ønskede station (se **Indstilling på radiostationer**).
- 2 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** nede for at aktivere programmering.
→ Display: **PROG** blinker.
- 3 Tryk en eller flere gange på **PRE** ,  for at give denne station et nummer fra 1 til 10.
- 4 Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte.

CD-Afspiller

- 5 Andre stationer lagres ved at gentage punkt 1–4.

Nyttige hints:

- Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på samme nummer.

Autostore – automatisk programmering

Autostore begynder automatisk at programere radiostationer fra forvalgsnummer 1. Alle tidligere forvalgsstationer, f.eks. manuelt programmerede, vil blive slettet.

- 1 Tryk på og hold **PROGRAM/SET TIME** nede, indtil frekvensen i displayet starter.
- De tilgængelige stationer programmeres (FM). Når alle stationer er lagret, begynder den første autostore-forvalgsstation automatisk at spille.

Sådan lytter man til en forvalgs- eller autostore-station

Tryk en eller flere gange på **PRE▲, ▼** knapperne, indtil displayet viser den ønskede forvalgsstation.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

CD-Afspiller

Med denne CD-afspiller kan man afspille audio-plader, og CD-R, CD-RW. Forsøg ikke at afspille, MP3, CD-ROM, CDi, VCD, DVD eller computer-CD.

- 1 Tryk på **POWER** for at tænde fra standby.
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lyd-kilde aktiveres.
- 2 Hvis CD ikke er valgt, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
→ ● vises i displayet.
- 3 Åbner CD-skuffen.
- 4 Læg en CD i med den trykte side opad og luk skuffen.
→ I displayet blinker ---- kort, og derefter vises det totale antal CD-numre.

- 5 Tryk på **▶** for at begynde afspilningen.
- 6 For at se CD-nummeroplysninger trykkes på **DISPLAY**.
→ Det nuværende nummer vises i nogle sekunder (Se [3]), og derefter skiftes tilbage til visning af ur.
- 7 Lyden reguleres med **VOLUME**.
- 8 Afspilningen afbrydes ved at trykke på **▶**. Tryk på **▶** igen for at fortsætte afspilningen.
- 9 Tryk på **■** for at standse afspilningen.

Valg af et andet melodinummer under afspilning

- Tryk en eller flere gange på **◀▶** på apparatet, indtil det ønskede nummer ses på displayet.
- Tryk på **▶** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i pause/stop-stilling.
→ Melodinummeret vises et øjeblik på displayet, når man trykker på **◀▶** for at springe numre over.

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummer

- 1 Under afspilning tryk på **◀▶** og hold den nede.
→ CD-pladen afspilles med høj hastighed og lav lydstyrke.
- 2 Slip **◀▶**, så snart den ønskede passage genkendes.
→ Normal afspilning fortsætter så.

Indprogrammering af CD-numre

Man kan lagre op til 20 numre i den ønskede rækkefølge. Hvis man ønsker det, kan man lagre et nummer mere end én gang.

- 1 I stop-position trykkes på **PROGRAM/SET TIME** for at aktivere programmering.
→ **PROG** og **PO 1** vises, mens de blinker, hvilket angiver, at programmeringen går i

- gang. (Se **4**).
- Tryk på **◀▶** for at vælge det ønskede nummer.
 - Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at lagre det ønskede nummer.
→ **PROG** vises, mens det blinker, hvilket angiver, at den næste programsekvens er tilgængelig.
 - Gentag punkt **2 - 3** for at vælge og lagre alle ønskede numre på denne måde.
→ Hvis du forsøger at lagre mere end 20 numre, kan der ikke vælges nummer.
 - Man afspiller programmet ved at trykke på **▶II**.
→ **PROG** vises i displayet.

Sådan evalueres et program,

I stoppositionen skal du trykke på og holde **PROGRAM/SET TIME** nede, indtil alle de gemte spor vises.

For at slette et program vælges en af følgende:

- trykke på **■** (to gange under afspilning eller én gang når afspilningen er stoppet);
- Tryk på **POWER** for at gå på standby;
- Valg af **TUNER** eller **AUX**.

Valg af forskellige afspilningsfunktioner

Man kan vælge eller skifte imellem forskellige afspilningsfunktioner før og under afspilning samt kombinere gentagne funktioner med et REPEAT.

SHUF – Alle melodinumre afspilles i tilfældig rækkefølge.

REP – det ingangværende melodinummer afspilles igen og igen.

REP ALL – gentager alle melodierne på CD-pladen/i programmet.

- Tryk en eller flere gange på **SHUFFLE / REPEAT** for at vælge afspilningsfunktionen.
→ Display viser den valgte indstilling.
- Tryk på **▶II** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i stop-stilling.

- Man vælger normal afspilning ved at trykke gentagne gange på **SHUFFLE / REPEAT** indtil de forskellige funktioner ikke længere ses på displayet.
– Afspilningen kan også annulleres ved at trykke på **■**.

Nyttige hints:

- Valg af afspilning i vilkårlig rækkefølge er ikke mulig under programmering.

Brug af alarmen

To forskellige vækketidspunkter; ALARM 1 and ALARM 2 kan indstilles på CD-, radio- eller summetonefunktion. Tiden skal indstilles, før alarmen tages i brug.

INDSTILLING AF VÆKKETIDSPUNKT OG -FUNKTION

- I standbytilstand skal du trykke på **AL 1** eller **AL 2** en eller flere gange for at vælge alarmtilstand.
 -  – radiofunktion
 -  – CD-tilstand
 -  – summetonefunktion. Ved den blide vækning med summetone øges bip-tonens frekvens i løbet af nogle sekunder.
→ Cifrene, der angiver klokkeslættet, blinker.
- Hold **HOURL/MIN** nede, eller tryk på den flere gange for at indstille timer og minutter.
- Tryk på **PROGRAM/SET TIME** for at bekræfte indstillingen.
 - Gentag ovenstående trin for at aktivere alarmen, hvis nødvendigt.
→ Når alarmen/erne er indstillet og aktiveret, vises "AL1" og/eller "AL2" i displayet (Se **5**).
 - På alarmtidspunktet tænder CD eller radio eller alarmen automatisk.

Nyttige hints:

- Isæt en CD hvis du har valgt CD-kilde som alarmfunktion. Hvis en CD ikke er isat, vil brummeren automatisk tænde.
- Når AJ130 står på AUX-funktion (forbindelse af eksternt apparat), vil brummeren tænde på det indstillede tidspunkt, selv om du har valgt CD eller RADIO alarmfunktion.
- Hvis alarmen er indstillet på radio eller CD-funktion, skal du sørge for, at lydstyrken er indstillet så højt, at den vækker dig.

Slukning af alarmen

Der er tre måde at slukke alarmen på. Med mindre du vælger at annullere alarmen helt, vil DAILY ALARM RESET (daglig alarm) være automatisk aktiveret fra det tidspunkt, din alarm lyder første gang.

Genindstilling af alarm

Hvis du vil stoppe alarmen med det samme men samtidig ønsker at gemme indstillingen til næste dag:

- 1 Under alarmen trykkes én gang på **AL 1** eller **AL 2**, eller der trykkes på **POWER**.
→ Den tilsvarende "AL1" eller "AL2" vises stadig i displayet.

Gentag alarm

Med denne funktion gentages vækningen med 5 minutters mellemrum.

- 1 Under alarmen trykkes på **REPEAT ALARM** (gentag alarm).
→ Den tilsvarende "AL1" eller "AL2" vises stadig i displayet, og blinker.

Annullering af alarm

Tryk én eller flere gange på den tilsvarende **AL 1** eller **AL 2**, indtil "AL1" eller "AL2" forsvinder.

SLEEP (sove-funktionen)

Dette apparat har en indbygget sove-timer, som gør det muligt, at radioen slukkes automatisk efter en bestemt tidsperiode.

Indstilling af og slukning af SLEEP

- 1 Ved afspilning af CD eller radio skal du trykke på **SLEEP** gentagne gange, til den ønskede timer-funktion vises.
→ Der står 90 (minutter)
90 → 75 → 60 → 45 → 30 → 15 → 00 → 90
- 2 Efter et par sekunde tændes apparatet.
- 3 For at annullere timerfunktionen trykkes enten på **SLEEP** (søvn) én eller flere gange, indtil "00" (Se [6]) forsvinder, eller på **POWER** for at gå på standby.
→ "SLEEP" (søvn) forsvinder, når søvn-funktionen annulleres.

Nyttige hints:

- Søvnfunktionen har ikke indflydelse på din(e) alarmtidspunkt(er).
- Hvis du vil have vist den resterende sleep-tid, skal du trykke på **SLEEP**.

Forbindelse til eksternt apparat

Du kan lytte til afspilning fra dit eksterne apparat gennem din AJ130s højtalere.

- 1 Tryk på **POWER** for at tænde fra standby.
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lyd-kilde aktiveres.
- 2 Hvis AUX ikke er valgt, skal du trykke på **SOURCE** en eller flere gange for at vælge det.
→ "AUX" vises i displayet.
- 3 Brug det leverede indgangskabel for at forbinde AJ130s AUX stik til AUDIO OUT eller hovedtelefonstik på et eksternt apparat (så som CD-afspiller eller VCR).

Sikkerhedsinformation

- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret.
- Undgå at udsætte apparatet, batterier, CD-plader eller kassettebånd for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys).
- Installer enheden nær stikkontakten, og hvor det er nemt at komme til stromkablet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Dæk aldrig apparatet til med noget. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 15 cm mellemrum mellem ventilationshullerne og de omgivende overflader for at undgå, at apparatet bliver for varmt.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatets mekaniske dele har selvsørendende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skrappe midler, da disse kan beskadige huset.

CD-afspiller og behandling af CD-plader

- Man må aldrig røre ved CD-afspillerens linse!
- Hvis apparatet pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser, kan CD-afspillerens linse blive tildugget, så det ikke er muligt at afspille en CD. Forsøg ikke at rense linsen, men lad apparatet stå på et varmt sted, indtil duggen på linsen er forsvundet.
- Luk altid CD-skuffen for at holde CD-rummet støvfrit. Rummet rengøres ved at støve det af med en blød, tør klud.
- CD-pladen renses ved at tørre den af med en blød, fnugfri klud i lige linier fra midten og udad mod kanten. Brug aldrig rensedmidler på en CD-plade, da det kan ødelægge den.
- Der må ikke skrives eller sættes klæbemærker på en CD.

FEJLFINDING

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter, før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

ADVARSEL: Man må ikke åbne apparatet, da der er risiko for elektriske stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.

Ingen lyd

- Lydstyrken er ikke indstillet
- Indstil lydstyrken

CD-afspilningen virker ikke

- CD-pladen er meget ridset eller snavset
- Læg en ny CD i eller rens den
- Laserlinsen er tildugget
- Vent, indtil linsen har tilpasset sig omgivelserne
- Laserlinsen er snavset
- Rens linsen ved at afspille en CD-reuseplade
- CD-R er ikke færdigindspillet
- Anvend en færdigindspillet CD-R

Der kommer undertiden knasende lyde under FM-udsendelser

- Svagt signal
- Træk antennen helt ud og indstil den

Vækkeren fungerer ikke

- Alarm-tidspunktet er ikke indstillet
- Se **Indstilling af alarm-tidspunkt**
- Vækningsfunktionen er ikke valgt
- Se **Indstilling af alarm-funktionen**.
- Der er ikke isat en CD, og CD er valgt som alarm.
- Isæt en CD

ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Miljøinformation

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets em-ballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at ad-skille emballagen i 3 hovedbestanddele: almindeligt pap (kassen), polystyrenskum (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttende skumplast).

Apparatet består af materialer, der kan genbruges. Når man derfor til sin tid skal kassere apparatet, bør det afleveres til et sted, hvor man har specialiseret sig i at adskille kasserede genstande for udtagning af materialer, der kan genbruges. Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortkastning af indpakkingsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.



Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.

Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter.

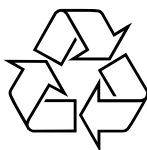
Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

ADVARSEL:

- **Synlig og usynlig laserstråling. Hvis dækslet er af, må du ikke se på strålen.**
- **Højspænding! Bør ikke åbnes. Du kan få elektrisk stød. Maskinen indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.**
- **Ændring af produktet kan resultere i farlig stråling af EMC eller anden usikker handling.**

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AJ130_IFU_12_V2.0